

Germany-Velbert: Specialist agricultural or forestry machinery

OJ S 187/2014 30/09/2014

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Technische Betriebe Velbert AöR

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

For the attention of: Herrn Fenske

E-mail: fabian.fenske@velbert.de

Telephone: +49 2051262603

Fax: +49 2051262678

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.tbv-velbert.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Technische Betriebe Velbert AöR -ZVS-

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

For the attention of: Herrn Morcinek

E-mail: volker.morcinek@velbert.de

Telephone: +49 2051262616

Fax: +49 2051262743

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Technische Betriebe Velbert AöR -ZVS-

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

For the attention of: Herrn Morcinek

E-mail: volker.morcinek@velbert.de

Telephone: +49 2051262616

Fax: +49 2051262743

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung eines Forstschleppers.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Velbert, Kreis Mettmann.

NUTS code DEA1C Mettmann

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Lieferung eines Forstschleppers.

II.1.6. CPV code(s)

16600000 Specialist agricultural or forestry machinery, 16700000 Tractors

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Forstschlepper, mit mindestens folgenden Spezifikationen: Motor (6-Zylinder), Leistung bei Nenndrehzahl (kW): mind. 110 Nennleistung zuzüglich Boost (maximal 130), Hubraum: mind. 6 000 cm³, stufenloses Getriebe, Vorderachsfederung, Rückfahreinrichtung, Drehsitz oder drehbare Kabine (bis ca. 180 Grad in beide Richtungen), Frontlader mit Polterschild, LED-Arbeitsscheinwerfer, Forstschutzausrüstung: Motor- und Getriebewannenschutz mit seitlich hochgezogenen Schutzblechen, Schutz für Kraftstoffbehälter oder Stahltank, Vorderachs-/Lenkzylinderschutz einschließlich Werkzeugkisten mit Trittstufen rechts, Forstschutzrahmen für Kabine, Astabweiser für Kabine mit 2 Stahlseilen nach vorne zum Schutz der Haube und der Kabine, Positionslampenschutz, Fronthauben- und Scheinwerferschutz, Schlußleuchtenschutz, Forstbereifung, Aufbauwinde: mind. 2 x 8 to Doppeltrommelseilwinde mit hydraulischem Antrieb, alternativ Konstantzugwinde mit konstanter Zugkraft mind. 2 x 7 to in jeder Seillage, Heckseitig aufgebaut und mit leichtgängigem Seileinlauf, 1 x 100 m Stahldrahtseil, 1 x 100 m Kunststoffseil, mit Funkfernsteuerung, Schnellwechselsystem im Heck.

Die Technischen Betriebe Velbert AöR haben folgenden Rückewagen im Einsatz: Vreten 1200

4 WD, Kran: Vreten 680 SE, Der Kran, der sich auf dem Rückewagen befindet, soll von der Fahrerkabine des Schleppers aus gesteuert werden können.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlung nach Lieferung, siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Der Bieter hat folgende Unterlagen vorzulegen: Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem er ansässig ist, aus dem hervorgeht, dass das Unternehmen zur Erbringung der betreffenden Leistung berechtigt ist. Nachweis in Kopie zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht älter als 6 Monate. Bescheinigung der Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft. Unternehmen, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, geben den für sie zuständigen Versicherungsträger an. Unterschriebene Versicherung zu Verfehlungen in Vergabeverfahren und unterschriebene Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit § 6 (4) EG VOL/A.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Nachweis der finanziellen Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit durch Vorlage entsprechender Bankauskünfte und Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bzgl. der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten 3 Jahre. Auszug aus dem Gewerbezentralregister beim Bundesamt für Justiz oder einer ähnlichen Behörde des Mitgliedsstaates.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Referenzliste über die in den letzten 2 Jahren ausgelieferten vergleichbaren Forstschlepper.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

129/14

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 10,00 EUR

Terms and method of payment: Einzahlungen auf das Konto der Stadt Velbert bei der Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert, Kto-Nr. 0026200485 (BLZ 334 500 00), Kassenzzeichen: 60.10000.7/129/14

BIC-Bezeichnung: WELADED1VEL

IBAN-NR. DE48334500000026200485

oder Scheck.

Hinweis: Die Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.11.2014 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
until: 9.1.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 11.11.2014 - 14:00

Place:

Am Lindenkamp 33, 42549 Velbert.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Cecilienallee 2

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.9.2014